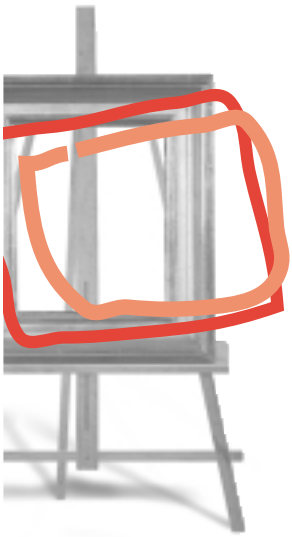
MEMORIA 2003

hegoa

INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL
NAZIOARTEKO LANKIDETZA ETA GARAPENARI BURUZKO IKASKETA INSTITUTOA
UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO - EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

www.hegoa.ehu.es



Índice

Presentación 3

Centro de Documentación 4

Formación y Docencia 7

Educación para el Desarrollo 10

Sensibilización 13

Asesoría y Consultoría 16

Investigación 18

Publicaciones 21

Organigrama 23

Informe económico 24

INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL
NAZIOARTEKO LANKIDETZA ETA GARAPENARI BURUZKO IKASKETA INSTITUTOA
UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO - EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

Edita: HEGOA

Facultad de Ciencias Económicas
Lehendakari Agirre, 83 • 48015 Bilbao
Tel.: 94 601 70 91 • Fax: 94 601 70 40
E-mail: hegoa@bs.ehu.es

Biblioteca del Campus de Alava
Apdo. 138 C/ Nieves Cano, 33 • 01006 Vitoria-Gasteiz
Tfno. • Fax: 945 01 42 87
E-mail: hegoa@vc.ehu.es

www.hegoa.ehu.es

Diseño y maquetación: Marra S.L.

Impresión: Berekintza, S.L.
Traducción euskera: Instituto Labayru

Depósito Legal:

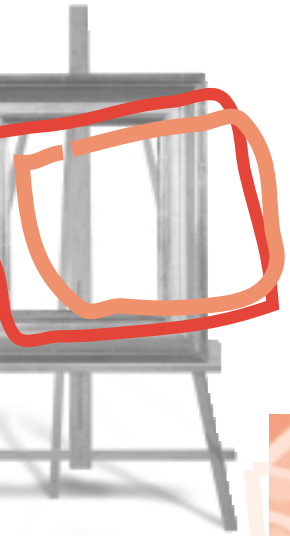
Presentación

En todas las Memorias se resaltan aquellos acontecimientos o actividades que han marcado el año transcurrido. En el caso del 2003 no hay duda que la primera referencia es la celebración de nuestro aniversario. Desde que Hegoa nació formalmente en 1987, nunca habíamos encontrado el momento de recordar la fundación con algún acto conmemorativo. Ha habido que esperar al mes de diciembre del pasado año para tener la ocasión de reunirnos con todas las personas y organizaciones y festejar que nuestro proyecto sigue vivo.

El lema del aniversario fue: "Más de quince de años (1987-2003) ...más que nunca otro mundo es necesario". Con él queríamos indicar que más que una mirada retrospectiva, la celebración pretendía ser una afirmación de esperanza y confianza en que seguimos teniendo ideas y voluntades, convicciones y compromisos para continuar con la propuesta fundacional.

Y desde esta perspectiva ofrecemos la Memoria 2003. No porque en ella se contenga una crónica de la larga quincena de años transcurrida, sino porque la mera relación de las actividades desarrolladas es la mejor forma de expresar la continuidad y vigencia de Hegoa. En esta presentación sería injusto resaltar el trabajo de unas áreas sobre otras, ya que muchas veces las tareas continuas y poco espectaculares esconden un esfuerzo y unos resultados menos visibles que otras más concretas. La Memoria pretende recoger unas y otras, dejando que cada cual haga su propia valoración de las distintas actividades.

Como todos los años, la Memoria es el lugar idóneo para que Hegoa haga un reconocimiento de la colaboración recibida de tantas personas y organizaciones. Sin la participación y el apoyo de unas y otras difícilmente podríamos presentar hoy este informe. Por ello, una vez más, dedicamos muy sinceramente esta Memoria de manera especial a quienes de manera desinteresada nos han apoyado.



Centro de Documentación

El Centro de Documentación de Hegoa creado en 1987, está especializado en temas de Desarrollo y Cooperación Internacional cubriendo prácticamente todos los países en desarrollo. Es el único centro de sus características en la Comunidad Autónoma Vasca y en todo el Norte del Estado español, lo que le confiere un importante atractivo tanto desde el ámbito académico como desde los distintos agentes sociales vinculados a la cooperación internacional y el desarrollo.

Su doble perfil como biblioteca pública y de investigación, dirigida a ONG, centros escolares, comunidad universitaria, instituciones públicas y sociedad en general, ha marcado su enfoque multidisciplinar. Los temas de especialización del centro de documentación son: economía internacional y sus implicaciones para el debate sobre el desarrollo; cooperación internacional, sus instrumentos y políticas; relaciones internacionales, conflictos y sus intereses geopolíticos; cuestiones del medio ambiente y su sostenibilidad; derechos humanos y su protección internacional; la dimensión de género en el desarrollo y los aspectos sociales y culturales de los países en desarrollo.

El Centro de Documentación es un servicio abierto a todo el público interesado en los problemas del Desarrollo. De forma que cualquier persona tiene acceso a la documentación, pero además es importante destacar, que junto a las consultas se produce un diálogo abierto entre el personal usuario y los y las profesionales de la documentación, que tratan de delimitar y perfilar en la medida de lo posible cuáles son los intereses informativos y formativos de la persona. Hoy en día, toda consulta documental o bibliográfica lleva consigo una asistencia del personal de documentación con el objetivo de prestar un servicio más efectivo y humano.

Acceso

Desde el año 2002, la base de datos del Centro de Documentación Hegoa se puede consultar a través de la red Internet:

http://www.hegoa.ehu.es/

La consulta es de libre acceso y el servicio permite realizar búsquedas bibliográficas e imprime resultados automáticamente, que son presentados en formato DIN A4 a doble columna y con catalogación internacional ISBD.

El Centro de Documentación es un servicio abierto al público con sala de consulta, acceso al OPAC de la base de datos y servicio de reprografía. Así mismo existe servicio de préstamo restringido a los materiales originales de monografías y documentos para un plazo máximo de quince días, excluyendo la salida de obras de referencia y revistas especializadas de sus depósitos.

Fondos

Es un centro de recursos amplio y actualizado, que cuenta con más de 14.000 registros bibliográficos provenientes de la biblioteca (monografías), obras de referencia (anuarios y estadísticas de organismos multilaterales), documentos (materiales ajenos al mundo editorial) y una extensa hemeroteca con más de 300 colecciones de revistas especializadas (de las cuales existen 7.000 referencias en la base de datos).

El sistema de clasificación temática del Centro de Documentación se controla mediante la utilización de un diccionario terminológico (Tesauro) de elaboración propia. Ello permite asignar términos descriptivos a los fondos bibliográficos existentes, y a partir de la generación de una base de datos bibliográfica, realizar búsquedas temáticas.

Los 8 grandes temas en que se halla dividido el Tesauro son los siguientes:

- Economía.
- Cooperación al Desarrollo.
- Política y Relaciones Internacionales.
- Geografía, Ecología y Medio Ambiente.
- Mujer y Desarrollo.
- Derechos Humanos.
- Cultura y Sociedad.
- Información y Documentación.

Todos los depósitos se encuentran en los locales del centro de documentación en perfectas condiciones de conservación y abiertos a la consulta y préstamo.

Consulta

Con respecto a la consulta, el número de visitas durante este período ha sido de 3.780 (580 más que el año anterior) mayoritariamente personal procedente del ámbito académico (estudiantes, personal doctorando e investigador y profesorado) pero también personal de ONG y otras instituciones. Cabe destacar la demanda proveniente de la Universidad de Deusto y de la Universidad de Mondragón para sus programas docentes de Ayuda Humanitaria y de Relaciones Internacionales. Así mismo, han requerido documentación los Berritzegune de Durango y Getxo, los centros EPA de Galdakao y Gernika. Instituciones públicas como Gobierno Vasco (dirección de Cooperación, dirección de Inmigración), Emakunde, Diputaciones de Alava y Bizkaia, Ayuntamientos de Eibar, Mungía, Irún, etc. Además han requerido nuestros servicios entidades como BBK, Fundación EDE y diversas ONGDs del País Vasco.

Durante este segundo año de presencia en la Red, han aumentado considerablemente las consultas tanto vía Internet, correo electrónico o Intranet facilitando considerablemente el acceso a la información. La página web de Hegoa ha sido rediseñada a lo largo del año y los accesos al catálogo general de la base de datos han sido destacados entre los servicios que dispensa, además el área de documentación de nuestra web incluye un repertorio de recursos web para la consulta de otros catálogos de interés.

El curso académico 2002-2003 ha presentado una novedad con respecto a los temas solicitados por el personal usuario del centro. Si bien el volumen general de demanda se sigue centrando en los aspectos económicos de las Relaciones Internacionales y su vinculación con el Desarrollo, se ha observado un aumen-

to de consultas relacionadas con acontecimientos de actualidad, como los derivados de la guerra de Irak, tanto en aspectos referidos al estado de la región como a sus implicaciones en el campo de las Relaciones Internacionales.

Otro aspecto que cabe destacar en la extracción de datos del referido curso es la alta demanda que ha obtenido el depósito de monografías (libros) con respecto a años precedentes. En efecto, esta tendencia no es sorprendente puesto que muchas lecturas cortas son satisfechas por las búsquedas que las personas usuarias realizan en Internet, pero para lecturas de mayor profundidad y con la posibilidad de contrastar datos estadísticos en las secciones de referencia, los usuarios y usuarias se dirigen a la biblioteca. Los artículos de revistas especializadas presentes en nuestra base de datos han alcanzado las 900 consultas, lo que tampoco es un número desdeñable.

Otras actividades y servicios

En el 2003, se han impartido 8 sesiones de formación en Técnicas de Documentación y Recursos Informáticos sobre Cooperación y Desarrollo dirigidas a estudiantes de tercer ciclo y ONGD:

- Master de Relaciones Internacionales de la UPV/EHU.
- Alumnado de la Universidad de Mondragón.
- Master de Ayuda Humanitaria de la Universidad de Deusto.
- Master en Desarrollo y Cooperación Internacional de Hegoa- UPV/EHU, con dos sesiones.
- Doctorado sobre Globalización, Desarrollo y Cooperación Internacional de Hegoa-UPV/ EHU, con dos sesiones.

Durante este período representantes del CEIDA (Centro de Educación e Investigación Didáctico-Ambiental) del Gobierno Vasco nos visitaron para recibir información/formación sobre análisis y técnicas de documentación así como diseño y gestión de un centro de documentación especializado.

Al igual que en años anteriores, el centro es un espacio de formación para alumnado en prácticas de biblioteconomía y documentación, gracias a los acuerdos vigentes con diversas instituciones:

- Master de Biblioteconomía y Gestión de la Información de la UPV/EHU (2 personas, 200 horas de prácticas).
- Curso de Técnicas de Documentación del Fondo de Formación de Trápaga / Gobierno Vasco (2 personas, 250 horas de prácticas).
- Captación de recursos documentales e información en páginas web de agencias gubernamentales (2 alumnas de Ciencias Políticas de la UPV/EHU, 150 horas de prácticas).
- Curso de Auxiliar de Bibliotecas y Centros de Documentación del Fondo de Formación de Trápaga/ INEM (2 personas, 250 horas de prácticas).

El Centro de Documentación ha participado así mismo en distintos foros:

- Congreso Internacional Sociedad de la Información (Bilbao 5-7 de Febrero de 2003).
- Conferencia y Asamblea general de la Red Europea WIDE: Transformation, Participation and Gender Justice. Feminist Challenges in a Globalised Economy (Vienna, 22-25 de Mayo 2003).
- II. Seminario de Centros de Documentación de Espacios Protegidos y Medio Ambiente. CENEAM (Valsaín, Segovia, 24-26 de septiembre de 2003).
- I. Jornadas del Sistema Nacional de Bibliotecas de Euskadi. (Donostia, 16-17 de Octubre de 2003).
- Participación en las sesiones del Seminario de Investigación de Hegoa de manera regular a lo largo del año.

El Centro también mantiene lazos permanentes con otros centros de documentación especializados y bibliotecas. Participa y difunde información de la red REDIAL (Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina) y EADI (Asociación Europea de Institutos de Investigación y Formación), de las que es miembro y de otras redes de información y documentación.

El centro de documentación ha recibido apoyo financiero en este período por parte de la UPV/EHU y el Gobierno Vasco.

Durante todo el año 2003, el Centro de Documentación ha estado abierto al público todos los días de la semana de 10 a 14 y de 16 a 19 horas, ofertando los servicios de: acceso directo a la base de datos, sala de lectura, servicio de reprografía y atención personalizada a usuarios y usuarias.

Formación y Docencia

La actividad docente ha constituido a lo largo de todos estos años uno de los pilares básicos del trabajo del Instituto. A la hora de plantearnos el trabajo de formación pensamos que debemos tener en cuenta los siguientes aspectos, que tienen que ver con los objetivos generales de HEGOA, con nuestra trayectoria, y con el tipo de institución que somos:

- La necesidad de impulsar el estudio, la investigación y el conocimiento de los problemas del desarrollo y la cooperación.
- La necesidad de fortalecer el tejido social de la cooperación en el País Vasco y responder a las demandas existentes en este terreno.
- Las propias características de HEGOA como institución que dedica buena parte de sus esfuerzos a la docencia universitaria y no universitaria.
- La necesidad de realzar la especificidad y el papel central de HEGOA en este campo sin perjuicio de los acuerdos y alianzas con ONGDs y otras instituciones para llevar a cabo nuestro trabajo.
- La conveniencia de fortalecer, a través de las acciones de formación, el reconocimiento del papel de HEGOA por parte de la comunidad universitaria como parte de una estrategia de fortalecimiento institucional.
- La posibilidad de establecer relaciones de colaboración con instituciones de otros lugares, similares a la nuestra, a partir del trabajo en este campo.

El sentido general de nuestro trabajo en el campo de la formación se concreta en una serie de objetivos específicos:

- La formación especializada de cooperantes y personas dedicadas al mundo de la cooperación, tanto en sede como sobre el terreno.
- La formación de investigadores/as en el campo del desarrollo y la cooperación.
- La formación de educadores y educadoras del campo de la enseñanza reglada o no reglada en los temas del desarrollo y la cooperación.
- La formación introductoria en estos temas de personas de diversos sectores sociales interesadas en ellos.
- La formación de estudiantes universitarios de primer y segundo ciclo (pregrado).
- La formación de personas del Sur.

El conjunto de las actividades de formación desplegadas a lo largo de este año puede dividirse en dos apartados:

a. Cursos de Postgrado

1. Especialista Universitario en Desarrollo y Cooperación Internacional

Esta ha sido la **novena** edición que se ha realizado de este curso, con una participación de 19 alumnos y alumnas.

El curso de Especialista se prolongó a lo largo de ocho meses impartiéndose en él siete módulos: 1. El escenario internacional I (aspectos económicos); 2. El escenario internacional II (aspectos sociales y políticos); 3. Conceptos sobre desarrollo: teorías e indicadores; 4. Marco general de la Cooperación al Desarrollo; 5. Políticas y agentes de la Cooperación; 6. Género y Desarrollo y 7. Gestión de las ONGDs y logística de la Cooperación.

2. Máster Universitario en Desarrollo y Cooperación Internacional

Se ha realizado la **séptima** edición con una participación de 26 alumnos y alumnas.

Además de los siete módulos detallados en el curso de Especialista, en el Máster se impartieron otros cuatro módulos de especialización: La Cooperación al Desarrollo: ciclo del proyecto; Derechos Humanos desde una perspectiva del Desarrollo; Cooperación en el Sector Salud; y Educación para el Desarrollo.

Además de la parte teórica, el alumnado tiene que realizar unas prácticas que constan de una estancia de cada alumno y alumna en un proyecto de cooperación al desarrollo, en África, Asia o América Latina, a lo largo de la cual deben poner en práctica los conocimientos adquiridos durante el curso. Además, deben realizar una memoria completa de las actividades realizadas, que comprende un análisis detallado de la situación del desarrollo en la zona, así como de la cooperación internacional que se lleva a cabo en ella. Este trabajo es evaluado a la vuelta por el profesorado del curso.

Desde el primer momento el programa de formación trató de establecer el máximo de relaciones entre los agentes de cooperación (ONGD y otros organismos) y la institución responsable del programa, al objeto de lograr los mejores resultados en la preparación del futuro personal cooperante.

Para poder llevar a cabo estos cursos, HEGOA ha contado con la participación de un buen número de profesorado, especialistas en las diversas materias impartidas. En su mayoría provienen de la propia UPV/EHU, aunque también han participado docentes de fuera de la misma con amplia experiencia en la cooperación al desarrollo.

3. Máster Universitario On Line en Políticas y Agentes de Cooperación al Desarrollo

Durante el presente curso se ha dado comienzo a la **primera** edición del Máster On Line con una matrícula de 22 alumnos y alumnas. Con esta nueva oferta se pretende contribuir, a través de la incorporación de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, a la formación y capacitación permanente y continuada. La formación está dirigida hacia quienes ya trabajan en el mundo de la cooperación al desarrollo, tanto en el campo de las organizaciones no gubernamentales de cooperación al desarrollo (ONGDs) como de instituciones públicas (administraciones centrales, territoriales, locales, y otras) o quienes pretenden en el futuro incorporarse a trabajos y actividades relacionadas con la cooperación al desarrollo.

El Máster consta de 12 módulos: 1. El escenario económico: la globalización; 2. El debate sobre el desarrollo y la cooperación; 3. Desarrollo humano: teorías e indicadores; 4. Acción humanitaria; 5. Género y desarrollo; 6. Educación para el desarrollo; 7. Derechos humanos desde una perspectiva del desarrollo; 8. Políticas y agentes de cooperación; 9. Desarrollo local y cooperación municipal; 10. La cooperación empresarial a través del cooperativismo; 11. El ciclo del proyecto de cooperación al desarrollo y 12. Gestión de las ONGDs.

4. Curso de Doctorado sobre Globalización, Desarrollo y Cooperación Internacional

Este programa de Doctorado se desarrolló con la colaboración del Departamento de Economía Aplicada I y Economía Aplicada IV de la UPV/EHU, en el marco del cual se están llevando a cabo un buen número de tesis doctorales sobre las materias objeto de nuestro trabajo.

Los cursos impartidos fueron:

Cursos de Tipo Fundamental:

- Teorías del desarrollo: perspectiva histórica y debates.
- Bases, conceptos e instrumentos para un desarrollo sostenible.
- Teoría de la acumulación internacional y la regulación económica.
- Procesos de empobrecimiento: análisis conceptual y político.
- Globalización, desarrollo y ajuste.
- Globalización, crisis del estado-nación y gobernabilidad.
- Globalización de la economía y espacios locales.
- Transformaciones de la industria, empresas transnacionales y desarrollo.

Cursos de Tipo Metodológico:

- Técnicas multivariantes descriptivas aplicadas al estudio del desarrollo.
- La informática como herramienta para el tratamiento de datos. Aplicación a la medición del Desarrollo Humano y la pobreza.
- Bases metodológicas para iniciarse en la investigación: una propuesta interactiva.
- Elección social. Teoría de juegos y aplicaciones económicas y políticas.
- Evaluación de políticas estructurales: Modelos y métodos.

Cursos de Tipo Complementario:

- La economía de las drogas ilegales y sus aplicaciones para el desarrollo.
- Seguridad alimentaria y desarrollo.
- Globalización, desarrollo y autogestión.
- Nuevas tecnologías de información. Nuevas formas de exclusión.
- Nuevas tendencias de la cooperación al desarrollo.
- Políticas de desarrollo regional y local: Desequilibrios territoriales.
- Democracia y multiculturalidad en África al Sur del Sahara.

Líneas de investigación:

- Aspectos cuantitativos: indicadores y medición del desarrollo.
- Desigualdad, pobreza, y necesidades básicas.
- Globalización, procesos de integración, y organización económica internacional.
- Cooperación al desarrollo.
- Aspectos conceptuales y teóricos sobre el desarrollo.
- Métodos estadísticos aplicados al estudio del desarrollo.

b. Cursos monográficos sobre aspectos diversos del Desarrollo

Desde el año 1998 HEGOA ha puesto en marcha una nueva iniciativa docente, consistente en la oferta de una serie de cursos monográficos sobre distintos aspectos de la problemática del desarrollo. Estos cursos se realizan en diversos centros de la UPV/EHU y en colaboración con diferentes departamentos de la misma.

Entre estos cursos se encuentran los titulados; "Desarrollo, Derechos Laborales y Cláusula Social", con la Escuela Universitaria de Relaciones Laborales de la UPV/EHU, "Gestión y financiación de las ONGDs", organizado con la Oficina de Cooperación de la UPV/EHU y con Sarriko Solidario, "Las dimensiones de la globalización y sus resistencias" con el Dpto. de CC. Política de la UPV/EHU.

Esta nueva oferta docente ha tenido un gran eco, principalmente entre el alumnado de la UPV/EHU, lo que se ha traducido en una amplia matrícula que ha cubierto rápidamente todos los cursos. Además, estos estudios computan como créditos de libre elección en un buen número de licenciaturas y diplomaturas de la universidad.

Educación para el Desarrollo

Durante el curso 2002-2003 el equipo de Educación ha dado continuidad a actividades permanentes de la oficina de Hegoa en Vitoria-Gasteiz: atención a personas usuarias del Centro de Recursos; participación en múltiples cursos de formación –charlas, conferencias, talleres, módulos...- organizados por otras entidades en la CAPV, en el Estado español y en Europa; y asistencia a foros y redes de Educación para el Desarrollo. Junto a estas tareas, dos han sido los proyectos impulsados por el área de los que ofrecemos una reseña de sus actividades principales.

Mundilab. Laboratorio de Educación para el Desarrollo y la Transversalidad

El curso 2002-2003 ha supuesto la cuarta y última fase de este programa educativo iniciado en 1999. En esta fase, con el apoyo de Gobierno Vasco y Ayuntamiento de Barakaldo, se han incorporado cinco nuevos centros educativos en la CAPV: C.P. Orokieta (Zarautz); C.P. Sta. Teresa-Bagaza-Beurko (Barakaldo); IES Fray Juan de Zumárraga (Durango); IES Itzio (Eibar) e IES Beurko (Barakaldo).

La red de centros Mundilab queda conformada por un total de 17 centros –6 de Infantil y Primaria, 10 de Secundaria y la Escuela de Magisterio en Vitoria-Gasteiz (UPV/EHU).

Los equipos docentes de estos centros se han ido ampliando progresivamente incorporando nuevas áreas y etapas y facilitando, de esta forma, la realización de proyectos interdisciplinares. Las experiencias realizadas, han sido sistematizadas y las reseñas de las mismas incluidas en la página web de que dispone el proyecto: www.ehu.es/mundilab

El equipo de Hegoa se ha ocupado de coordinar esta red y de ofrecer servicios de asesoría pedagógica. Como en años anteriores, Hegoa organizó un curso de formación de 45 horas para el profesorado del programa Mundilab. A lo largo del curso, los y las docentes tuvieron oportunidad de profundizar en las propuestas educativas del proyecto y de experimentar el uso de recursos y estrategias didácticas que el laboratorio pone a disposición del Centro Escolar.

Durante los cuatro años de duración del programa, la Dirección de Innovación Educativa ha prestado apoyo al programa Mundilab de diversas formas: mediante la liberación de una persona –Ramón Zúñiga– para la coordinación entre los centros escolares, Hegoa y la propia Dirección; la liberación del profesorado para los cursos de formación; el apoyo a los mismos, etc.

De común acuerdo, se estableció que el seguimiento del programa para los próximos años correría a cargo de los servicios de apoyo del Departamento de Educación. Por este motivo, el curso escolar 2002-2003 ha supuesto un año de transición en el que Hegoa ha trabajado conjuntamente con los asesores y asesoras de los Berritzegune para facilitar el traspaso de funciones. En este marco,

durante el último semestre, Hegoa impartió un curso de 12 horas de duración dirigido a estos equipos y un Seminario que se prolongó de marzo a junio de 2003.

La evaluación del programa realizada por los servicios técnicos del Departamento de Educación, ha resaltado los elementos innovadores de Mundilab y su eficacia como instrumento al servicio de la innovación educativa. La colaboración entre centros escolares y agentes del medio (ONGD, ayuntamientos, asociaciones...), la realización de experiencias interdisciplinares que contribuyen a generar un conocimiento crítico de la realidad y la práctica de enfoques de educación para el desarrollo y para la solidaridad, son algunos de los rasgos destacados.

En estos momentos, en los que se inicia una fase nueva en el programa Mundilab, que seguirá su andadura en los centros de una manera más autónoma, desde Hegoa queremos agradecer a los equipos docentes de los centros educativos que conforman la red, su entusiasmo y compromiso con el proyecto. Ellos han sido quienes han hecho realidad sus logros y quienes, con su buen hacer profesional, han demostrado que es posible otra educación más crítica, más formativa y de mayor calidad.

Queremos también, hacer una mención muy especial a Ramón Zúñiga que ha colaborado con el equipo de Hegoa en estos años. Su dedicación y apoyo incondicional al programa forma parte del éxito de esta propuesta.

Polygone. Red Internacional de Educación para el Desarrollo y Educación Popular

Polygone es una Red Internacional de Educación para el Desarrollo y Educación Popular integrada por ONGD del Norte y del Sur. El proyecto de creación y consolidación de esta red se realizó en un período de dos años (2001-2002) y reunió a más de 40 ONGD de distintas partes del mundo. Después del encuentro realizado en Murgía en noviembre 2002, continuaron las tareas de coordinación de la Red, de mantenimiento de la página web www.webpolygone.net y la preparación de documentos y productos ligados al proyecto.

En el año 2003 Hegoa asistió al foro mundial de Portoalegre (Brasil) en su calidad de coordinadora de la Red. También entonces se comenzó con la elaboración de un documento final realizado conjuntamente por Iniciativas de Cooperación y Desarrollo (INCYDE) y las cuatro ONGD fundadoras de la Red. Este documento fue consensuado en la reunión de evaluación del proyecto realizada en febrero 2003 en Bélgica. En ella participaron cuatro ONGD del Sur, cuatro del Norte e INCYDE. Allí se decidió dar continuidad y seguimiento al trabajo de la Red y sobre todo seguir impulsando el trabajo en las redes locales.

Los primeros productos comunes que servirían de motor tanto a la Red Internacional como a las distintas redes locales fueron los publicados en abril 2003: El documento titulado "Mosaico Educativo para salir del Laberinto" y el video del mismo título, que documentaba el encuentro de Murgía, ambos productos editados en cuatro idiomas (euskera, español, inglés y francés).

Hegoa dejó la coordinación general y el mantenimiento de la red en manos de CIDAC. En cuanto a la red local, Hegoa siguió trabajando con ACSUR-Las Segovias de Asturias, con la Coordinadora de ONGD de Navarra, la Fundación EDE, Alboan, Prodessa, Mugarik Gabe e INCYDE. Estas reuniones de trabajo tienen una periodicidad mensual y consisten en el análisis de las diferentes dimensiones de la ED tratadas en el documento mencionado.

La Red Internacional carece de financiación y por tanto su continuidad se limita a contactos ocasionales. Sin embargo, muchas de las ONGD de Polygone han intervenido en jornadas o cursos de formación internacionales, manteniendo el discurso compartido por la Red. CIDAC elaboró un proyecto de formación en el que participan miembros de Polygone y que servirá para revitalizar la red durante el período 2004-2005.

Globalización, Desarrollo y Cooperación

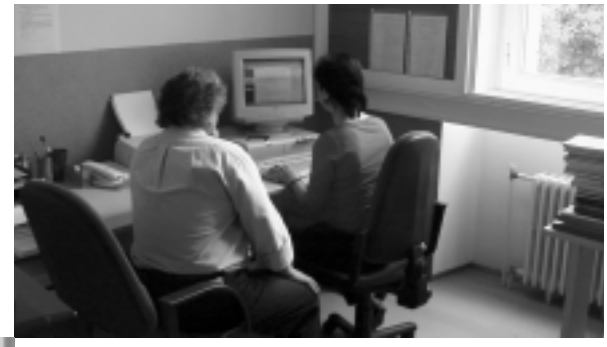
El Departamento de Educación de Gobierno Vasco propuso a Hegoa la organización de cursos de formación para el profesorado de la CAPV que abordarán esta temática de actualidad y que posibilitarán pautas de actuación para su tratamiento en las aulas.

Se realizaron dos cursos de 45 horas cada uno, uno en euskera realizado en Bilbao y otro en castellano realizado en Vitoria-Gasteiz. Ambos celebrados durante los meses de febrero y marzo de 2003.

La estructura de estos cursos que contemplaba una fase presencial de 30 horas y una no presencial de 15 horas para la realización, en los centros escolares, de experiencias acordes con los contenidos impartidos, permitió al profesorado compartir diferentes modalidades de desarrollo curricular.

Nuevos locales

La oficina de Hegoa en Vitoria-Gasteiz ha cambiado de locales. La Universidad del País Vasco, destinó determinados espacios en la nueva Biblioteca del Campus para la ubicación de los Institutos Universitarios adscritos a esta institución y, como tal, Hegoa dispone de dos despachos para desarrollar las actividades habituales.



En el acuerdo establecido con la UPV/EHU se acordó así mismo que el Centro de Recursos de que dispone Hegoa en Vitoria-Gasteiz, se incorporara a la Biblioteca del Campus. Los fondos de monografías, material didáctico, obras de referencia, publicaciones periódicas y vídeos, permanecen físicamente integrados y los registros de los mismos se irán incorporando paulatinamente al Catálogo de la Universidad. Para acelerar este proceso, Hegoa contó con la colaboración de una persona en prácticas que realizó tareas de catalogación durante un período de tres meses.

De esta forma, se facilita el uso del Centro de Recursos al profesorado, estudiantes y personal investigador de la Universidad, pero igualmente, se mantiene su acceso a otras personas que puedan estar interesadas en la consulta de estos fondos y que, a través de Hegoa, pueden disfrutar del servicio de préstamo tal y como hasta ahora se había ofrecido.

Sensibilización

El área de Sensibilización tiene como objetivo la difusión en la sociedad de los temas de desarrollo y cooperación, tratando de generar conciencia crítica y favoreciendo la movilización social. Para ello se organizan ciclos de charlas y jornadas públicas con el objetivo de acercar estas preocupaciones al conjunto de la sociedad, así como programas dirigidos a sectores específicos que incluyen la realización de conferencias y congresos, publicaciones divulgativas, campañas publicitarias, etc. Así mismo, se participa en actividades que se promueven desde diferentes instancias sociales.

1. Jornadas anuales

Del 24 al 26 de febrero de 2003 se celebraron las X Jornadas, patrocinadas por la BBK con el título "Globalización, imperio... alternativas". Bajo este título se presentaron diferentes diagnósticos y pronósticos sobre el "estado del mundo", abordando las cuestiones centrales que hacen posible la convivencia y el desarrollo humano. Las sesiones contaron con una asistencia media de más de 300 personas y las siguientes presentaciones:

"Poderes y dominaciones en el mundo actual. Hegemonías políticas y culturales." Ernesto Laclau (University of Essex) y Amelia Valcárcel (Universidad de Oviedo).

"Las propuestas del imperio a los problemas globales. Fracasos en la paz y en el medio ambiente." José María Tortosa (Universidad de Alicante) y Juan López de Uralde (Greenpeace España).

"Las alternativas al nuevo imperio. Viejas y nuevas utopías." Xavier Rubert de Ventós (Universitat Politécnica de Catalunya) e Ignacio Ramonet (Le Monde Diplomatique).

2. Programa "Bantaba. Recursos para el desarrollo humano, la educación global y la participación ciudadana"

A lo largo del año 2003, la actividad central coordinada por el Área de Sensibilización fue el impulso de un programa denominado Bantaba que, a través de la profundización en las nuevas tecnologías, persigue generar diferentes espacios e instrumentos para la comunicación e intercambio de experiencias y aprendizajes de sensibilización y educación para el desarrollo desde una orientación crítica y transformadora según el modelo de desarrollo humano. Este programa cuenta con cofinanciación de la Dirección de Cooperación al Desarrollo del Gobierno Vasco, Diputación Foral de Álava y Ayuntamiento de Bilbao.

A través del uso de las nuevas tecnologías se persigue impulsar el trabajo en el ámbito de la sensibilización ciudadana mediante la puesta en marcha de una serie de servicios técnicos, formativos, documentales y metodológicos que potencien la eficacia de ONGD y movimientos sociales, centros educativos, instituciones locales y comunidad universitaria.

El programa, que se prolongará durante el 2004, ha contado con las siguientes actividades:

a. Desarrollo de la Web Bantaba

En esta fase del proyecto, se han construido las herramientas técnicas básicas y se ha realizado el diseño de contenidos de un portal web que, en euskera y castellano, contiene los siguientes espacios y estructura:

- Un observatorio temático con seis temas claves y estratégicos del paradigma de desarrollo humano (participación y democracia, equidad, desarrollo local, género en el desarrollo, interculturalidad y conflictos) sobre los que se ofrecen recursos documentales, bibliografías, enlaces en internet y acceso a las bibliotecas de Hegoa.
- Formarse fácil, con una serie de cursos de libre utilización sobre contenidos como coeducación, formulación de proyectos, género en el desarrollo, planificación, interculturalidad, etc.
- Laboratorio educativo para la solidaridad donde se ofrece documentación y artículos de referencia, recursos didácticos para la educación, enlaces de interés y un espacio para la comunicación de experiencias de centros educativos.
- Sociedad en movimiento(s) que contiene documentación sobre aspectos de cooperación, solidaridad internacional y participación ciudadana, enlaces, agenda de actos y actividades, así como un foro de debate.
- Cooperación Local que incluye documentación sobre cooperación internacional y desarrollo local, enlaces sobre cooperación para el desarrollo y una serie de recursos como convocatorias públicas y experiencias de entidades locales con programas de cooperación internacional.

En el 2004, el portal será público y todas sus secciones estarán operativas.

b. Curso "Nuevas tecnologías, Educación y Sensibilización ciudadana"

Con el objetivo de contextualizar el papel de las nuevas tecnologías y valorar sus potencialidades en el campo de la sensibilización y educación para el desarrollo se celebró un curso de 20 horas de duración en Salvatierra (Álava) los días 27, 28 y 29 de noviembre. El programa contó con las siguientes intervenciones:

- "Nuevas tecnologías, nuevas formas de alfabetización audiovisual." Roberto Aparici (Máster de Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación de la UNED).
- "Las nuevas tecnologías al servicio de la acción colectiva." Ángeles Díez (Universidad Complutense de Madrid).
- "Nuevas tecnologías y educación." Alfonso Gutiérrez (E.U. Magisterio de Segovia de la Universidad de Valladolid).
- "Nuevas tecnologías y solidaridad: algunas herramientas para mejorar nuestra intervención." Svetoslav Ivantchev (Empresa eFaber- Soluciones Inteligentes).
- "Recursos educativos en Internet." Leandro Navarro (Miembro de Pangea –Proveedor de Internet solidario– y de Edualter –Red de recursos en Educación para la Paz, el Desarrollo y la Interculturalidad–).

En el 2004 se realizaran cursos similares en Bizkaia y Gipuzkoa.

c. Publicaciones

Dentro del proyecto se contemplan así mismo, la edición y difusión de diferentes publicaciones. En el 2003 fueron las siguientes (reseñadas en el apartado de Publicaciones de esta Memoria):

Cuadernos de Trabajo nº 35: Nuevas tecnologías y participación política en tiempos de globalización. Sara López, Gustavo Roig e Igor Sádaba.

Cuadernos de Trabajo nº 36: Nuevas tecnologías, educación y sociedad. Perspectivas críticas. Ángeles Díez Rodríguez, Roberto Aparici y Alfonso Gutiérrez Martín.

3. Programa "Sistematización de experiencias de desarrollo humano"

En continuación del trabajo iniciado en el 2002, este programa, impulsado por Alboan, Hegoa y el Instituto de Derechos Humanos Pedro Arrupe (Universidad de Deusto), tiene como contenido la profundización y difusión de los enfoques y metodologías de la "sistematización de experiencias", con el objeto de aportar reflexiones y herramientas que ayuden a mejorar la práctica de la cooperación al desarrollo. Las actividades realizadas son las siguientes:

- Viaje a Colombia y Perú (del 4 al 21 de mayo) donde se realizaron más de 20 entrevistas con organizaciones que desarrollan trabajos de sistematización desde diferentes perspectivas (investigación, consultoría, práctica...). Estos encuentros sirvieron para conocer el trabajo realizado en este campo en América Latina, acceder a documentación y recursos, así como para explorar posibles iniciativas futuras de colaboración. Así mismo, con el apoyo del programa y con la entidad colombiana Dimensión Educativa como organizadora, se celebró en Bogotá un seminario de dos días de duración que reunió a una veintena de personas especialistas en sistematización, investigadoras o pertenecientes a organizaciones sociales que sistematizan sus prácticas.

- Continuación del espacio de formación con personas de las tres instituciones y de otras entidades, con la celebración el 12 y 13 de junio del taller "Experiencias y propuestas concretas de sistematización. Metodologías apropiadas". En dicho taller se presentaron las aportaciones de las tres personas que realizaron el viaje a Colombia y a Perú, las propuestas de sistematización a realizar en el interior de las tres instituciones y el trabajo de sistematización (propuesta metodológica y experiencia) de la federación Fe y Alegría en América Latina (con la participación de sus responsables, Beatriz Borjas y Alcira Ramírez).

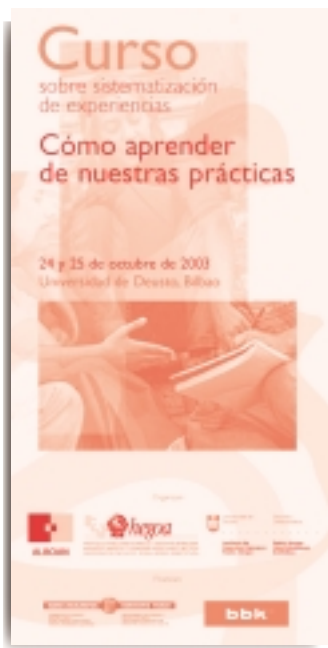
- Seminario público, el 12 de junio en la Universidad de Deusto, sobre "La escuela como espacio de convivencia democrática", con Beatriz Borjas, coordinadora del proyecto de calidad educativa y experiencias significativas de Fe y Alegría, Venezuela.

- Curso "Cómo aprender de nuestras prácticas". El 24 y 25 de octubre, se celebró en la Universidad de Deusto un curso intensivo sobre sistematización de experiencias, en el que participaron 40 personas. Este curso tenía como objetivo el de introducir a personas pertenecientes a ONGD, movimientos sociales y otras entidades, en el conocimiento del enfoque de la sistematización, así como en el manejo de metodologías y herramientas para su práctica. El curso fue dinamizado por Oscar Jara, del CEP Alforja de Costa Rica, especialista en educación popular y en sistematización de experiencias.

El primer trimestre de 2004 se cerrará el proyecto con la edición de una publicación final, un CD Rom con documentación y la puesta en funcionamiento de una página web sobre esta temática.

4. Charlas y conferencias

Buena parte de la actividad desarrollada por Hegoa en el campo de la sensibilización social se ha concretado en la celebración de un número significativo de charlas, talleres y conferencias sobre diferentes temáticas relacionadas con nuestro ámbito de actuación e impartidas a petición de diversas organizaciones y sectores sociales (ONGD, centros cívicos, institutos, universidades, parroquias, centros escolares, etc.).



Asesoría y Consultoría

El área de Asesoría y Consultoría desarrolla su actividad centrada en cuatro líneas de trabajo: 1. Asesoría a instituciones públicas y privadas con programas de cooperación, 2. Actividades de formación y capacitación, 3. Programa de formación y asistencia técnica a la población saharaui y 4. Identificación y evaluación de proyectos de cooperación.

1. Asesoría a instituciones públicas y privadas con programas de cooperación

En 2003 hemos continuado prestando asistencia técnica a diferentes entidades con la evaluación previa de proyectos presentados a diferentes convocatorias por ONGD y el seguimiento de los aprobados en anteriores convocatorias. Esas entidades son: Diputación Foral de Bizkaia, BBK, ayuntamientos de Vitoria-Gasteiz, Irún, Tolosa y Eibar. En total se han analizado más de 300 proyectos y se ha realizado el seguimiento de otros 80 proyectos. Asimismo realizamos una evaluación del Programa de Cooperación del Ayuntamiento de Getxo desde su inicio hasta 2003.

2. Actividades de formación y capacitación

Jornadas sobre Microempresa y Desarrollo Económico Local. Los días 20, 21 de octubre en Bilbao y 22, 23 en Madrid, organizamos estas jornadas en las que contamos con expertos y expertas internacionales sobre el Desarrollo Económico Local.

Seminario sobre Desarrollo Local y Cooperación Descentralizada y Multilateral. Los días 19 y 20 de noviembre se realizó este seminario en el que se analizó en profundidad la experiencia del Programa de Desarrollo Humano Local en Cuba. Se contó, entre otras personas, con la participación del Viceministro del MINVEC, Raúl Taladrid, y Giovanni Camilleri, Asistente Técnico Principal del PDHL/PNUD en Cuba.

En este año concluimos la *Asesoría y capacitación en género para en Médicus Mundi de* Navarra, iniciada en noviembre de 2002 y finalizada en mayo de 2003. Con este programa de asistencia se ha tratado de analizar las implicaciones de género que tiene el trabajo de las organizaciones de desarrollo y la forma en que los diferentes aspectos del desarrollo son conceptualizados y abordados desde esta perspectiva. Además esta propuesta formativa ha conllevado el cuestionamiento y la crítica de la cultura de trabajo de la organización.

- Curso para personal de la Dirección de Cooperación del Gobierno Vasco. Con una duración de 40 horas se impartió un curso en Vitoria-Gasteiz en los locales de esa Dirección tratando todo lo relacionado con la gestión del ciclo del proyecto, además de la valoración previa de proyectos.

- Cursos a las ONG de apoyo a inmigrantes, en colaboración con la Dirección de Inmigración del Gobierno Vasco. Se realizaron varios cursos de 8h. en las tres capitales de la CAPV.

- Curso sobre evaluación de proyectos de cooperación. Este curso se realizó en Oviedo por encargo de la Coordinadora de ONGD del Prinicipado de Asturias, tuvo una duración de 12 horas y en él participaron distintas ONGD de Asturias.

- Curso sobre formulación de proyectos organizado por el Ayuntamiento de Santander. Este curso tuvo una duración de 6 horas y se dirigió a las ONGD de esa ciudad.

- Además hemos participado como invitados en los máster de cooperación de la Universidad de Barcelona y de la Universidad Miguel Hernández de Alicante.

3. Programa de formación y asistencia técnica con la población saharaui

Este programa se viene realizando desde 1997 y hasta 2001 se realizaron cursos de formación en la CAPV a personal técnico de ministerios saharauis y de la Unión Nacional de Mujeres Saharauis. Desde 2002 esa actividad de formación se ha trasladado a los campamentos en donde nuestros técnicos y técnicas imparten sesiones formativas relacionadas con la gestión de proyectos, con la toma de conciencia sobre el enfoque de género, con la administración y con la informática. En este año de 2003 iniciamos una nueva línea de asesoría en la participa el Instituto Vasco de Administraciones Públicas (IVAP). Realizamos un primer viaje conjunto y en el futuro se desarrollará un plan para mejorar la Administración en los campamentos de población refugiada.

4. Gestión de proyectos y programas en otros países

Se han desarrollado diferentes actuaciones incluidas en este apartado:

a. Estudio de proyectos y programas internacionales relacionados con el desarrollo económico local y los servicios de apoyo a las microempresas. Este trabajo es financiado a través de un proyecto por la AECI y en el 2003 se ha hecho en Guatemala.

b. Identificación de un proyecto de desarrollo económico local en Cuba con el PNUD a través del Programa de Desarrollo Humano Local. Participación en un Diploma sobre Desarrollo Local en Cuba con la Universidad de La Habana.

c. Asesoría y consultoría en la gestión de proyectos. Se ha realizado una evaluación ex ante en Ecuador de un programa de la Comisión Europea gestionado por un consorcio de ONGD catalanas. Se ha realizado una evaluación final de un programa en Bolivia de la Comisión Europea gestionado por Médicus Mundi Catalunya.

Investigación

Durante el año 2003 la actividad del grupo de Investigación ha estado mediatizada por el hecho de que varios de sus componentes han tenido que dedicar gran parte de su tiempo a la preparación de los respectivos concursos para optar a la titularidad como profesores de la universidad. No cabe duda que ello ha supuesto una cierta disminución de la actividad del grupo en cuanto tal, pero, al mismo tiempo, supone la consolidación de una situación que permitirá abordar objetivos de mayor ambición para el futuro.

Sin embargo, esto no ha sido obstáculo para que el grupo haya mantenido sus compromisos en la impartición de docencia en los distintos cursos de postgrado impulsados desde Hegoa, como el Programa de Doctorado y el Máster sobre Desarrollo y Cooperación Internacional, además de su participación en otros cursos de diversas universidades.

Hay que mencionar la integración en el equipo en calidad de investigadora de Irantzu Mendia, becaria del Programa de Formación de Investigadores del Gobierno Vasco, siendo Hegoa el centro de aplicación de su proyecto que trata sobre el género y los procesos de rehabilitación social en contextos de posguerra. En el último curso ha cursado el Máster en Resolución de Conflictos del Departamento de Estudios de Paz, de la Universidad de Bradford, Inglaterra.

Las actividades realizadas se recogen en los siguientes apartados.

Seminario: "Salud y desarrollo"

En el mes de marzo del 2003 se clausuró este seminario que se inició en el curso 2001-02. Javier Freire, del Centro de Salud Pública de la UAM fue el encargado de la presentación final ofreciendo un panorama de las principales líneas de investigación abiertas en este campo y de las propuestas metodológicas de las instituciones internacionales encargadas de la salud.

Este seminario, realizado a lo largo de dos cursos académicos, ha contado con la participación de diferentes ONG sanitarias y personal del ámbito de la salud junto con personal investigador de Hegoa. Los temas tratados han versado sobre la desigualdad en el acceso a los servicios de salud y a los medicamentos, el deterioro de los sistemas públicos de salud, la pandemia del VIH/SIDA, la malaria, etc., y su repercusión en los procesos de desarrollo.

La evaluación de esta experiencia ha sido positiva, ya que ha servido para animar la reflexión y el debate en el sector de la cooperación sanitaria y, también, para poner en marcha una investigación sobre políticas de lucha contra el VIH/SIDA y cooperación internacional en el caso de Mozambique.

Una vez finalizado el seminario, el grupo de investigación se plantea continuar, en un futuro próximo, con este tipo de seminarios de reflexión y capacitación sobre otros temas dirigidos a diversos colectivos implicados en los temas de Desarrollo y Cooperación.

Trabajos con otras organizaciones

a. ARDA (Agrupación de Investigación y Docencia de África)

Hegoa es miembro y participa de las actividades de ARDA desde 1999, aunque hay que subrayar que este año la colaboración se ha incrementado notablemente. El grupo de investigación se ha integrado en

un proyecto I+D liderado por el Centre d´Estudis Africans (CEA) de la Universidad de Barcelona y el Grupo de Estudios Africanos (GEA) de la Universidad Autónoma de Madrid, que tiene por objetivo el intercambio de experiencias de investigación sobre el continente africano.

Por otro lado, el grupo ha tomado parte en el I Congreso Internacional de Estudios Africanos (IV Congreso de Estudios Africanos del Mundo Ibérico) celebrado en Barcelona en enero del 2004 y ha tenido ocasión de publicar varios trabajos en las revistas Studia Africana y Nova Africa. Sin duda alguna, este curso ha servido para consolidar las relaciones con diferentes grupos de investigación que forman parte de la agrupación.

b. OPE
(Oficina de Planificación y Evaluación)

Después de haber impartido un curso sobre gobernabilidad y cooperación al desarrollo al personal técnico de la AECI en diciembre del 2002, se ha iniciado una nueva relación con la OPE consistente en la prestación de apoyo técnico. En este curso se han puesto en marcha dos iniciativas concretas.

- Asesoría puntual en materia de indicadores de gobernabilidad en el CAD (Comité de Ayuda al Desarrollo) de la OCDE.
- Estudio sobre la investigación en Desarrollo y Cooperación en el Estado español. En esta investigación en curso se pretende analizar las necesidades de los grupos de investigación del Estado, las posibilidades de coordinar las diferentes entidades que financian investigación, y la política de investigación de distintas agencias bilaterales y multilaterales.

c. Dirección de Cooperación,
Gobierno Vasco

Elaboración por Karlos Pérez Alonso de Armiño del "Estudio-propuesta para la formulación de una política de acción humanitaria en la Comunidad Autónoma Vasca", donde se analizan los debates actuales sobre la materia en el campo internacional y se formulan propuestas para el diseño de una política vasca de acción humanitaria.

d. Universidad de Antioquia,
Medellín, Colombia

El grupo de investigación ha mantenido el convenio vigente impartiendo durante el año 2003 cuatro cursos sobre teorías del desarrollo dentro del Diplomado "Gestión de proyectos de la cooperación internacional al desarrollo", impulsado por esa Universidad, en Bogotá, Medellín, Cartagena de Indias y Quibdóo.

e. AIPAZ
Asociación Española de Investigación por la Paz

El grupo de investigación se ha insertado en la red AIPAZ, habiendo participado y presentado un trabajo en el Encuentro de Institutos de Investigación por la Paz, organizado por AIPAZ y la Cátedra UNESCO de Filosofía por la Paz de Castellón, marzo, 2003.

Proyectos de investigación

- *Asistencia técnica para el diseño y términos de referencia para un estudio sobre el vínculo entre entidades de investigación para el desarrollo y departamentos de investigación de organizaciones bilaterales y multilaterales.* Dirección del proyecto a cargo de Jokin Alberdi, asistente Irantzu Mendia.
- *Influencia de la cooperación internacional sobre los movimientos sociales del África Austral en la Post Guerra Fría: construcción de la paz, democratización y desarrollo.* Investigadores del proyecto: Karlos Pérez de Armiño, Jokin Alberdi y Eduardo Bidaurrazaga.

Ponencias presentadas a Congresos y reuniones científicas

Jokin Alberdi y Eduardo Bidaurrazaga, participaron en el I Congreso Internacional de Estudios Africanos, Barcelona, enero 2004 con la siguiente ponencia y comunicación respectivamente:

"Seguridad humana en Sudáfrica: Balance y retos de un decenio sin apartheid."

"Mundialización versus regionalización y los caminos del desarrollo en Äfrica en la era post-Lomé."

Publicaciones

Monografías

- Jokin Alberdi (2003); La incidencia de la justicia comunitaria en las relaciones entre Estado y Sociedad: El caso surafricano (1990-2000). Servicio Editorial. Universidad del País Vasco.
- Jokin Alberdi y Eduardo Bidaurrazaga (2003); La Cooperación Internacional en la Construcción de Paz y en los procesos de Democratización en el África Austral. HEGOA, Cuadernos de trabajo, Nº 34, 2003.

Artículos de revistas

- Jokin Alberdi y Zesar Martínez (2003). "Reinventar la democracia a través de las prácticas indígenas y populares: La justicia comunitaria en Sudáfrica." Studia Africana, Nº 14, 2003.

- Jokin Alberdi y Daniel Nina. "Governability and Forms of Popular Justice in South Africa and Mozambique: Community Courts and Vigilantism". Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law. Number 47/2002.

- Eduardo Bidaurrazaga (2003);

  "Las infraestructuras de transporte terrestre y marítimo en el África Austral como factor de desequilibrio y desigualdad." Nova Africa, Nº 12, Centre d'Estudis Africans, Barcelona.

  "El legado del neoliberalismo en el África Austral." Revista CIDOB d'Affers Interenacionals, Nº 60.

  "África Austral: ¿hacia un nuevo horizonte de paz y seguridad desde el regionalismo?" Studia Africana, Nº 14, Centre d'Estudis Africans, Barcelona.

  "Migraciones y desarrollo humano en el África Austral: la controversia sobre la libertad de movimiento de la mano de obra en la región." Migraciones, Nº 13, Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones, Universidad Pontificia de Comillas, Madrid.

  "Inequidad regional y deterioro medioambiental en el África Austral: análisis de los sectores de energía y agua". Ecología política, Nº 25.

- Alfonso Dubois. "Migraciones y cambio demográfico: la inviabilidad de los enfoques parciales de las políticas migratorias". Lan Harremanak nº 1, 2003.

- Efren Areskurrinaga. "La evolución de los flujos migratoris hacia la Unión Europea en la dos últimas décadas y su impacto en el mercado de trabajo". Lan Harremanak nº 1, 2003.

- Xabier Barrutia y Patxi Zabalo. "Sector farmacéutico, patentes y acceso a medicamentos en el Sur". Revista CIDOB d'Afers Internacionals nº 64, diciembre 2003 - enero 2004.

Publicaciones

a. Monografías

"Descubrir y construir procesos de comunicación social." Javier Erro Sala. Bilbao, febrero 2003.

Este libro tiene su origen dentro del marco del programa "Comunicación y Desarrollo" financiado por la Comisión Europea (DG Desarrollo) y el Gobierno Vasco.

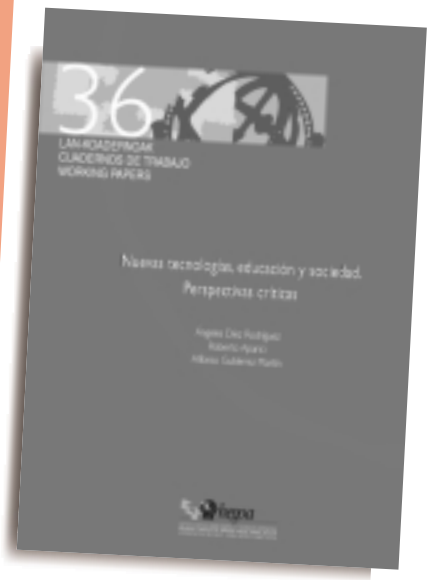
En esta publicación se describen situaciones y se recogen reflexiones para trazar mapas y lograr el objetivo de que ONGD, movimientos sociales y profesionales de la comunicación orienten sus propias búsquedas y prácticas comunicativas. Todo ello esperando animar y contribuir al descubrimiento y construcción de modelos de comunicación social por parte de ONGD y movimientos sociales, así como presentar algunas herramientas que puedan ser de utilidad para el diseño de políticas, estructuras y estrategias de comunicación en estas organizaciones.

b. Cuadernos de trabajo

Dentro de la colección "Cuadernos de trabajo", publicación destinada a difundir los trabajos realizados por colaboradores y colaboradoras de Hegoa, así como aquellos textos que por su interés ayudan a la comprensión de los problemas del desarrollo y las relaciones internacionales, se han editado dos, cofinanciados por Gobierno Vasco, la Diputación Foral de Alava y el Ayuntamiento de Bilbao.

Nº 35 **Nuevas tecnologías y participación política en tiempos de globalización.** Sara López, Gustavo Roig e Igor Sadaba, octubre 2003.

En este trabajo se apuntan elementos fundamentales a tener en cuenta en el uso de Internet por parte de los movimientos sociales y ONGD. Una contextualización histórica al uso de las redes telemáticas en política, ejemplos de activismo en Internet y el estudio de caso del movimiento antiglobalización en las redes son algunos de los apartados que los autores y autora plantean para la reflexión. Esta publicación pretende realizar algunas contribuciones al debate sobre el alcance de las nuevas tecnologías en la transformación de la agenda política.



Nº 36 **Nuevas tecnologías, educación y sociedad. Perspectivas críticas.** Ángeles Díez, Roberto Aparici y Alfonso Gutiérrez, diciembre 2003.

En el primer artículo, Ángeles Díez propone un análisis que parte de dos premisas: la pertinencia de situar el debate sobre las NTIC en el campo de la política y la necesidad de sustituir la propuesta del "mejor uso de la tecnología" por la secuencia: definición de problemas-adecuación tecnológica. Roberto Aparici reflexiona en torno a los conceptos de control y poder en Internet. La existencia de redes financieras y multimedia que actúan como monopolios invisibles, es un freno a la libre circulación de información, opinión y acción; pero la ciudadanía también intenta abrir espacios propios para canalizar sus demandas y resistencias al sistema dominante, Por último, Alfonso Gutiérrez defiende la necesidad de impulsar en el ámbito educativo una alfabetización digital crítica que se opone al discurso tecnológico dominante. Es interesante dar paso a las nuevas tecnologías en medios escolares, pero tan importante como el aprendizaje de su manejo es el estudio de sus implicaciones económicas, sociales, culturales e ideológicas.

Organigrama

Asociación declarada de Utilidad Pública. BOPV, nº 165, 26 de agosto de 2003.

Junta Directiva de la Asociación Hegoa

Hasta el 30 de octubre de 2003

Presidente: Alfonso Dubois
Vicepresidenta: Uri Ruiz Bikandi
Secretario: Luis Guridi
Tesorero: Patxi Zabalo
Vocales: Koldo Unceta, Idoye Zabala, Pedro Ibarra, Juan Hernández, Aurora Bilbao, Bob Sutcliffe, Roberto Bermejo, Margarita Roig, Jose María Navarro

Desde el 30 de octubre de 2003

Presidente: Alfonso Dubois
Vicepresidenta: Uri Ruiz Bikandi
Secretario: Luis Guridi
Tesorera: Margarita Roig
Vocales: Lucía Vidal, Gorka Espiau, José María Navarro, Carlos Martín Beristain

Consejo de Dirección del Instituto Hegoa

Pedro Ibarra (Director) • Jokin Alberdi • Carlos Askunze • Gema Celorio • Alfonso Dubois • Luis Guridi • Itziar Hernández • Carlos Puig • Patxi Zabalo

Equipo Técnico

Centro de Documentación:	Itziar Hernández • Iñaki Gandariasbeitia
Formación y Docencia:	Marivi Lamas
Sensibilización:	Carlos Askunze • Amaia del Río • Alvaro Marcos
Educación para el Desarrollo:	Miguel Argibay • Gema Celorio • Ramón Zúñiga • Belén Fernández de Retana • Alvaro Nebreda
Asesoría y Consultoría:	Carlos Puig • Míchel Sabalza • Irantzu Varela
Administración y Secretaría:	Pilar Jurado • Almudena Sainz • Patricia Hernández

Además de las personas integradas en estructuras anteriores, las actividades y áreas de trabajo han contado durante el año 2003 con la colaboración de las siguientes personas:

Fulgencio Aledo, Fernando Altamira, Efrén Arreskurrinaga, Eduardo Bidaurrazaga, Esther Canarias, Juanjo Celorio, Susana Correal, Amaia Díaz, Luis Elizondo, Alejandro Etxebarria, José Félix Fernández, Javier Garcia, Antonio Gómez, Lara González, José Luis Ibáñez, Marta Iglesias, Imanol Madariaga, Eduardo Malagón, Jesús Mañas, Izaskun Marín, Fernando Martínez, Santiago Martínez, Irantzu Mendía, Irma Mier, Clara Murgialday, Natalia Navarro, Iñaki Palmou, Karlos Pérez de Armiño, Mónica Pérez, Ana Santamaría, Anabel Sanz, Jon Urrutia y Dominic Wyatt.

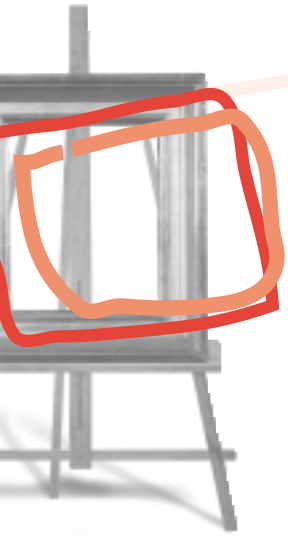
Así mismo, se ha contado con el trabajo y la colaboración del profesorado de los diferentes cursos impartidos, ponentes participantes en seminarios y jornadas, así como de miembros de otras organizaciones e instituciones dedicadas al ámbito de la cooperación para el desarrollo. A todas estas personas nuestro más sincero agradecimiento.

Redes y colaboraciones

Coordinadora de ONGD Euskadi (miembro colaborador) • Coordinadora de ONGD España (miembro colaborador) • Harresiak Apurtuz Coordinadora de ONGs de Esukadi de Apoyo a Inmigrantes • WIDE Women in Development Europe • EADI European Association of Development Institutions • REDIAL Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina • SID Sociedad Internacional para el Desarrollo • SEDIC Sociedad Española de Documentación e Información Científica • ALDEE Asociación Vasca de Archiveros, Bibliotecarios y Documentalistas.

Convenios con otras universidades

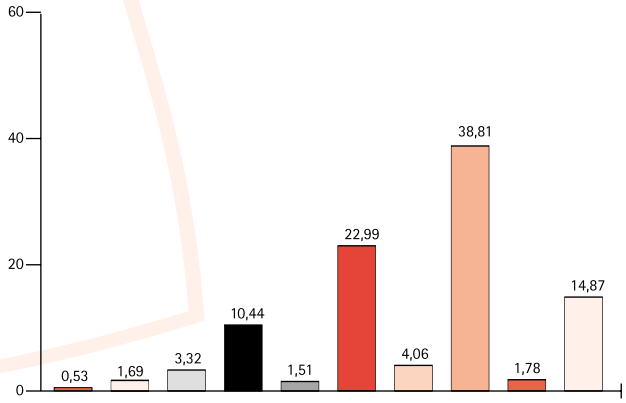
Universidad de Antioquia (Medellín. Colombia) • Universidad de Amazonia (Florencia-Caquetá. Colombia).



Informe económico

Financiación 2003: 850.315,08 €

Ayuntamiento de Barakaldo	0,53%
Ayuntamiento de Bilbao	1,69%
BBK	3,32%
CE	10,44%
Diputación Foral de Alava	1,51%
Fondos Propios	22,99%
Gobierno Español	4,06%
Gobierno Vasco	38,81%
Otros	1,78%
Programa UPV/EHU - Gobierno Vasco	14,87%



ZUBIZARRETA CONSULTORES, S.L.

AUDITORES

INFORME DE AUDITORÍA INDEPENDIENTE DE LAS CUENTAS ANUALES

A la Asamblea General de:
BIOGIA. INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL

1. Hemos auditado las cuentas anuales de BIOGIA. INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL, que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 2003, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de la Junta Directiva de la Entidad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

2. La Junta Directiva presenta a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del cuadro de financiación además de las cifras del ejercicio 2003, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 2003. Con fecha 31 de marzo de 2003 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio 2002, en el que expresamos una opinión favorable.

3. La actividad de la Entidad se halla financiada en su mayor parte por las ayudas que percibe, básicamente, de los Organismos Públicos en forma de subvenciones. Por ello, la continuidad de la actividad se encuentra vinculada al mantenimiento de dichas ayudas.

ZUBIZARRETA CONSULTORES, S.L.

4. En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2003 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de BIOGIA. INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL al 31 de diciembre de 2003 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

ZUBIZARRETA CONSULTORES, S.L.
Sociedad Inscrita en R.O.A.C. con el nº S-0001

Fdo.: [illegible]
(SOCIO)

Bilbao, a 2 de abril de 2004.

Cuenta de Resultados al 31 de diciembre de 2003 (en euros)

DEBE	Ejercicio 2003	Ejercicio 2002	HABER	Ejercicio 2003	Ejercicio 2002
A) GASTOS	**817.409,91**	**768.735,68**	**B) INGRESOS**	**850.313,08**	**800.006,86**
• Ayudas monetarias y otros	68.383,81	52.247,33	• Ingresos de la entidad por la actividad propia	844.822,91	796.800,42
- Gastos por colaboraciones / Dietas y estancias	17.732,75	17.887,52	- Cuotas de personas usuarias y socias	15.858,12	15.193,38
- Ayudas económicas a otras entidades en consorcio	50.651,06	34.359,81	- Subvenciones, donaciones y legados imputados a resultados del ejercicio	660.323,18	701.562,98
• Gastos de personal	371.210,74	383.534,14	- Otros ingresos de la actividad propia (servicios)	168.641,61	80.044,06
- Salarios	293.502,15	299.356,97			
- Cargas sociales	77.708,59	84.177,17	• Otros ingresos	251,71	273,80
• Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado	6.783,75	7.220,03			
• Otros Gastos directos de ejecución de proyectos	370.306,13	325.123,29			
I. RESULTADOS POSITIVOS DE EXPLOTACIóN	28.390,19	28.949,43	• Ingresos financieros	5.238,46	2.932,59
• Gastos financieros y gastos asimilados	725,48	570,34	- Otros	5.238,46	2.932,59
II. RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	4.512,98	2.362,30			
III. RESULTADOS POSITIVOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	32.903,17	31.311,73	• Diferencias positivas de cambio	---	0,05
• Gastos extraordinarios	---	40,55			
V. RESULTADO POSITIVO ANTES DE IMPUESTOS	32.903,17	31.271,18	IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	---	40,55
VI. EXCEDENTE POSITIVO DEL EJERCICIO	32.903,17	31.271,18			